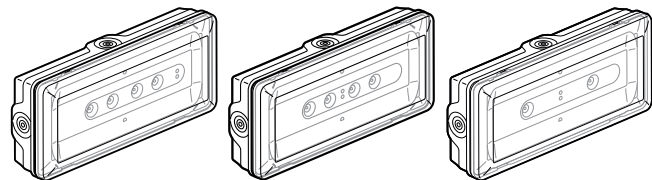


www.legrandoc.com



Padrão: 6 614 27/28
6 614 31/33/34/40
Hotel 120V : 6 614 38
Endereçável LVS: 6 624 31
6 624 33/34/40

Padrão: 6 614 29
Autoteste : 6 604 27/28/29
Hotel 120V : 6 614 37

Padrão: 6 614 25/26
Autoteste : 6 604 26

ÍNDICE

Página

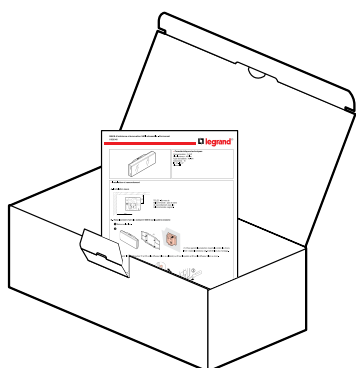
1. Descrição	1
2. Instalação	2
3. Funcionamento	3
4. Ligação.....	4
5. Endereçamento de um aplique LVS com a ferramenta de configuração	6
6. Dados fotométricos.....	8
7. Manutenção.....	8
8. Conformidade e aprovação	9
9. Acessórios.....	9

1. DESCRIÇÃO

Apliques de iluminação de segurança com LED IP 65 - IK 07
Classe II:

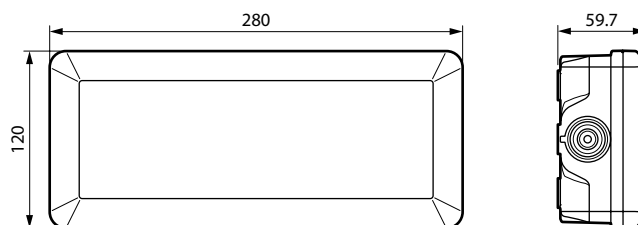
Ref. ^a	Flux/ autonomia	Modo	Cons. P	Cons. NP	Tipo de bateria
6 604 26	100lm/1h	NP	-	1,3	Ni-Cd
6 604 27	200lm/1h	NP	-	1,7	Ni-Cd
6 604 28	350lm/1h	NP	-	2,3	Ni-Cd
6 604 29	500lm/1h	NP	-	2,7	Ni-MH
6 614 25	70lm/1h	NP	-	1,3	Ni-Cd
6 614 26	100lm/1h	NP	-	1,3	Ni-Cd
6 614 27	200lm/1h	NP	-	2,2	Ni-Cd
6 614 28	350lm/1h	NP	-	2,8	Ni-Cd
6 614 29	500lm/1h	NP	-	2,5	Ni-MH
6 614 31	100lm/1h	P/NP	4	2	Ni-Cd
6 614 33	200lm/1h	P/NP	4	2	Ni-Cd
6 614 34	350lm/1h	P/NP	4	2	Ni-Cd
6 614 37	160lm/1h	NP	-	2,2	Ni-Cd
6 614 38	350lm/1h	NP	-	2,8	Ni-Cd
6 614 40	100lm/3h	P/NP	3	0,8	Ni-MH
6 624 31	100lm/1h	P/NP	4	2	Ni-Cd
6 624 33	200lm/1h	P/NP	4,2	2	Ni-Cd
6 624 34	350lm/1h	P/NP	3	0,8	Ni-MH
6 624 40	100lm/3h	P/NP	3	0,8	Ni-MH

• Entrega



1. DESCRIÇÃO (CONTINUAÇÃO)

• Cotas de dimensionamento



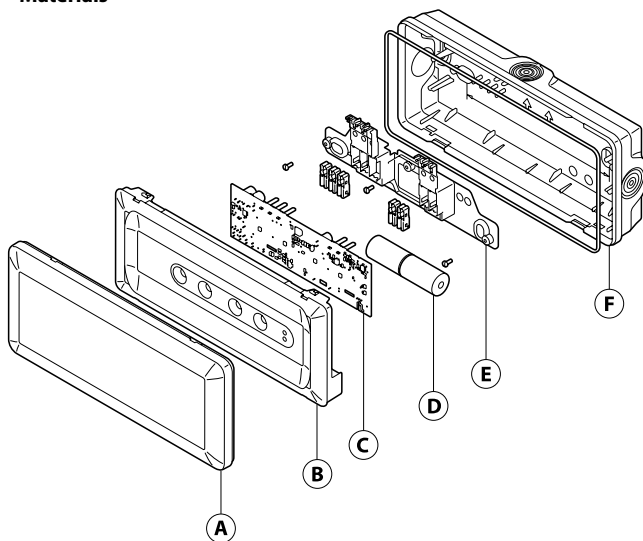
Peso do produto condicionado: 700 gramas
Volume do produto condicionado: 2,3 dm³

• Características técnicas

Alimentação :
 . todas as referências salvo 6 614 37/38 : 230 V~ - 50/60 Hz
 . 6 614 37/38 : 110-127 V~ - 50/60 Hz
 Equipado com bornes de ligação automática de grande capacidade (2 x 2,5 mm²)
 Classe II:
 Temperatura de utilização: de 0 °C a + 40 °C.
 Comando à distância para a colocação em suspensão durante os cortes de rede eléctrica voluntários.
 Bornes de entrada do comando à distância protegido contra os erros de ligação.
 Borne que permite acender e apagar a parte permanente do aplique nos blocos P/NP.
 Conformidade com as normas: EN 60598-2-22
 Reconhecido pela marca de qualidade ENEC EN 60 598 2-22 e AENOR
 Produto para fixação saliente, na parede ou no tecto.

1. DESCRIÇÃO (CONTINUAÇÃO)

• Materiais

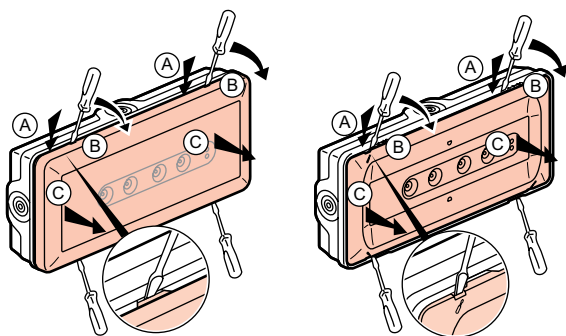


- A** Difusor: policarbonato opal autoextinguibilidade 750° 30s
- B** Reflector: policarbonato branco autoextinguibilidade 850° 30s
- C** Cartão electrónico
- D** Bateria
- E** Placa suporte de bornes: polipropileno autoextinguibilidade 850 °C 30s
- F** Base amovível: polipropileno autoextinguibilidade 850 °C 30s

Todas as peças plásticas superiores a 50 g são identificadas por uma marcação do material para permitir uma reciclagem dos materiais em fim de vida do produto.

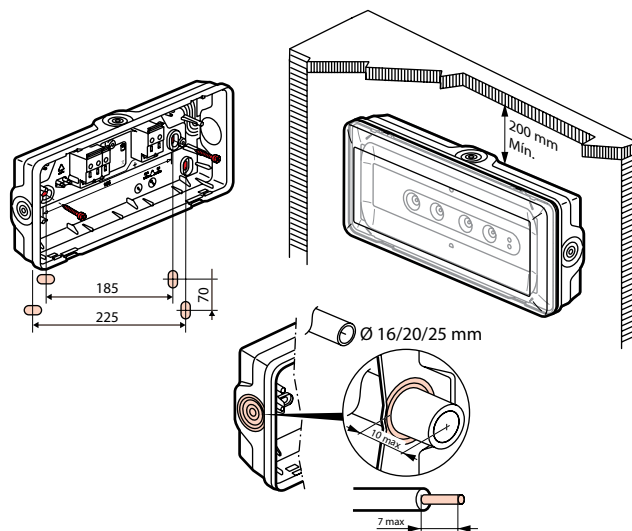
2. INSTALAÇÃO

• Abertura do bloco

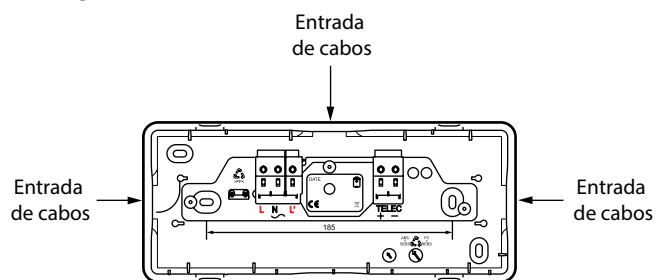


2. INSTALAÇÃO (CONTINUAÇÃO)

• Fixação

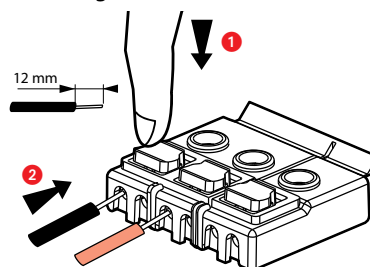


• Cablagem



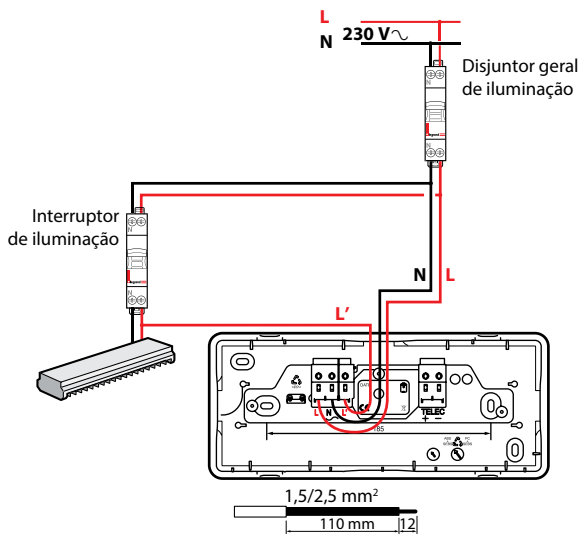
TELEC - Bornes de ligação: sem polaridade com o comando à distância Legrand ref.ª 0 039 00/01.
Capacidade dos bornes: 2 x 2,5 mm².

• Se cablagem com fios flexíveis

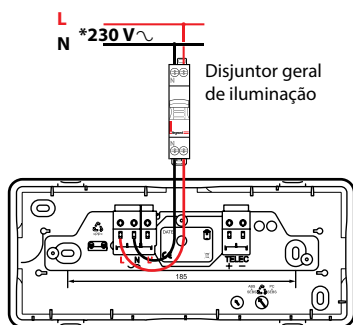


2. INSTALAÇÃO (CONTINUAÇÃO)

• Cablagem em modo permanente



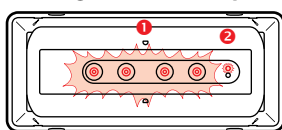
• Cablagem em modo não permanente



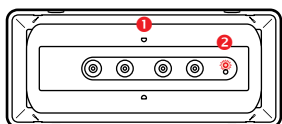
*110-127 V para ref. 6 614 37/38

3. FUNCIONAMENTO

■ 3.1 Ligar/estado de espera

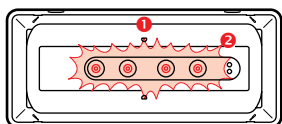


Permanente
1 Iluminação dos LED de emergência (fluxo ≈ 100 lumens) se o borne L' estiver ligado
2 LED verde de estado do apliche aceso

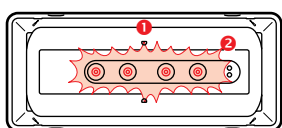


Não permanente
1 Os LED de emergência estão apagados
2 LED verde de estado do apliche aceso

■ 3.2 Interrupção da rede eléctrica/funcionamento em segurança



Permanente
1 Os LED de emergência acendem no fluxo atribuído
2 Extinção do LED verde de estado do apliche



Não permanente
1 Iluminação dos LED de emergência no fluxo atribuído
2 Extinção do LED verde de estado do apliche

3. FUNCIONAMENTO (CONTINUAÇÃO)

■ 3.3 Colocação em suspensão através do comando à distância ref.ª 0 039 00/01 (salvo para ref. 6 614 37/38)

Após interrupção voluntária da iluminação normal:

Uma pressão na tecla ☒ coloca o apliche em suspensão para evitar a descarga da bateria.

Nova ligação da iluminação normal:

O apliche é novamente colocado em espera de forma automática no modo de funcionamento inicial (P/NP).

■ 3.4 Teste dos apliches padrão

Os apliches padrão podem ser testados através de um corte de alimentação normal:

- a verificação da passagem em funcionamento está correcta quando os LED de emergência estão acesos
- a verificação da autonomia está correcta quando os LED de emergência permanecem acesos durante o período da autonomia atribuída (1 ou 3 horas).

■ 3.5 Teste dos apliches LVS

Os apliches LVS incluem 2 modos de funcionamento que são: o modo Autoteste e o modo endereçável.

Modo Autoteste

Os apliches LVS são configurados de fábrica em modo Autoteste, deste modo, podem ser utilizados neste modo, sem nenhuma intervenção no mesmo.

Modo endereçável

Este apliche pode igualmente ser utilizado num sistema endereçável, para tal, deve ser endereçado através da ferramenta de configuração de infravermelhos ref.ª 0 626 10 de acordo com o procedimento descrito no capítulo 6. Deste modo, é assim possível controlá-lo à distância através da central de gestão ref.ª 0 626 00 (para informações mais detalhadas, consultar o manual de implementação dos apliches endereçáveis fornecido com a ref.ª 0 626 00).

3.5.1 Controlo automático do estado do apliche (sistema Autoteste)

Este apliche controla automaticamente o seu estado de funcionamento. Este modo de funcionamento está apenas disponível para os apliches LVS.

Semanalmente:

Passagem em emergência durante 15 segundos e teste da passagem em funcionamento de emergência e das fontes luminosas.

Trimestralmente:

Passagem em funcionamento de emergência durante o período de autonomia atribuída (1h; 3h) e teste de autonomia da bateria.

3.5.2 Resultado dos controlos automáticos

LED	Apliche OK	Defeito acumulador	Outro(s) defeito(s)
Verde	☀ (fixo ou intermitente)	○	○
Amarelo	○	☀ (fixo)	☀ (intermitência rápida)

A hora dos testes é fixada à hora da primeira ligação do apliche; o dia do teste é escolhido de forma aleatória de modo a garantir o teste de um mínimo de apliches ao mesmo tempo.

A hora de teste do conjunto dos apliches pode ser modificada através de uma pressão simultânea nas teclas ☀ e ☒ do comando à distância, à nova hora pretendida.

3.5.3 Paragem de um teste em curso

Caso um teste de autonomia em curso perturbe a utilização, é possível interrompê-lo imediatamente. Premir a tecla EXTINCTION (Extinção) do quadro de comando à distância ref.ª 0 039 00 ou na central de gestão ref.ª 0 626 00. O teste é interrompido e adiado para o dia seguinte.

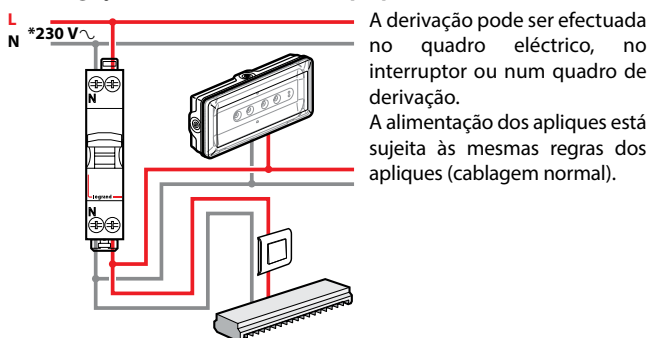
3. FUNCIONAMENTO (CONTINUAÇÃO)

3.5.4 Casos específicos

Quando estiver fora de tensão durante mais de 3 dias, os testes já não são efectuados. O ciclo de teste irá ser retomado após ser novamente ligado e as baterias serem recarregadas. Os testes previstos no dia em que voltar a ligar o produto são automaticamente adiados 24 h.

4. LIGAÇÃO

4.1 Ligação da rede eléctrica dos apliques autónomos

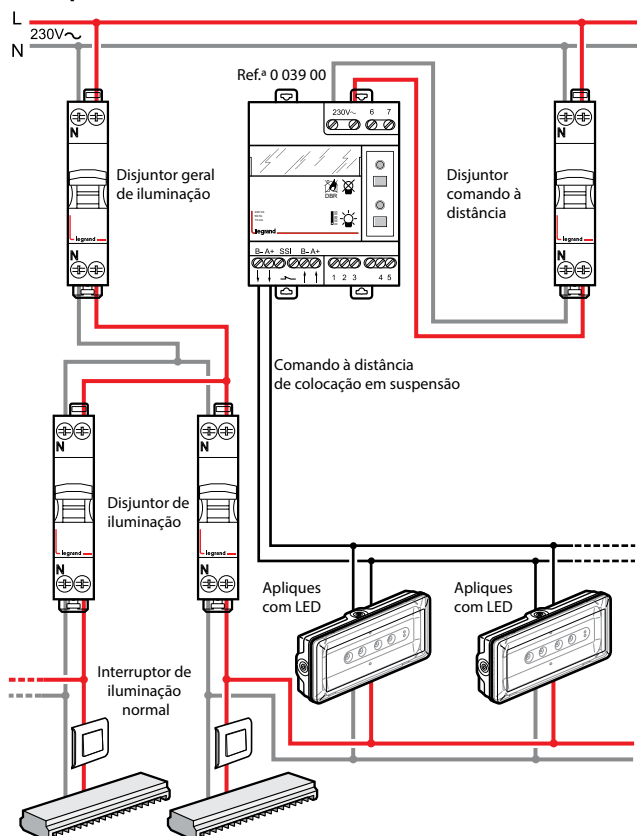


A polaridade do comando à distância pode não ser respeitada nos apliques LVS, se for utilizado um comando à distância Legrand ref.ª 0 039 00 ou 0 039 01. Em caso de utilização de outro comando à distância, a polaridade durante a cablagem deverá ser respeitada e o comando de ligação ou extinção deverá ser mantido durante 2 segundos, no mínimo.

*110-127 V para ref. 6 614 37/38

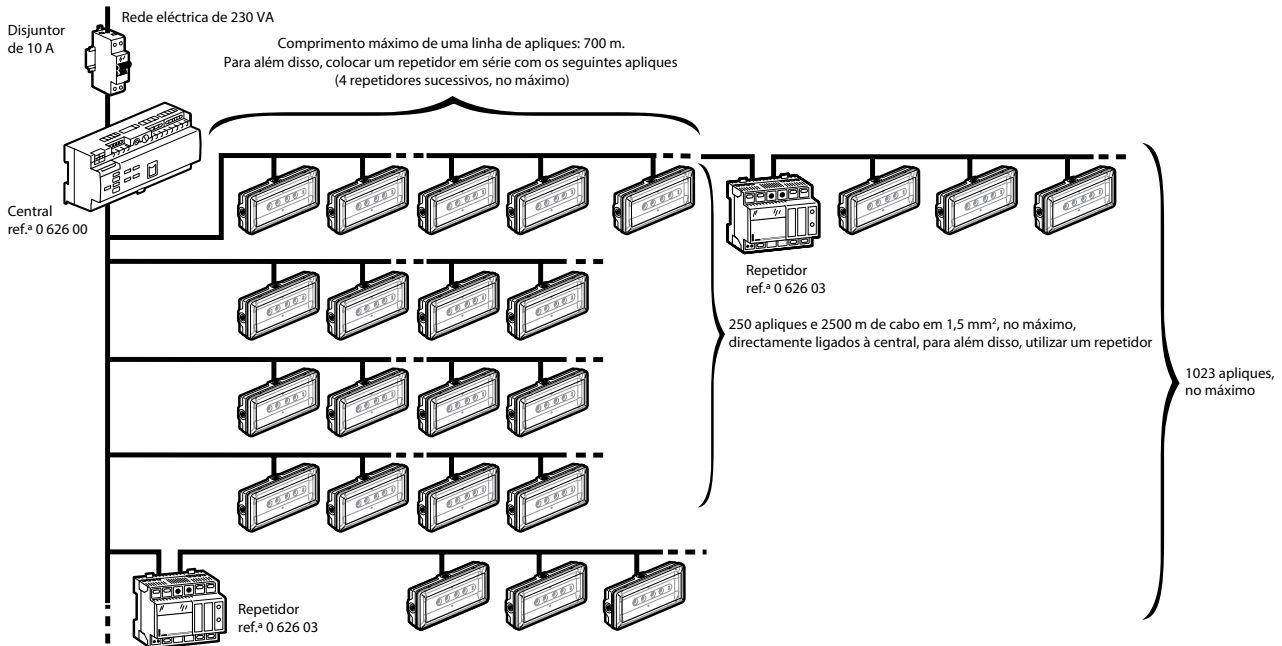
4. LIGAÇÃO (CONTINUAÇÃO)

4.2 Ligação do comando à distância (salvo para ref. 6 614 37/38)

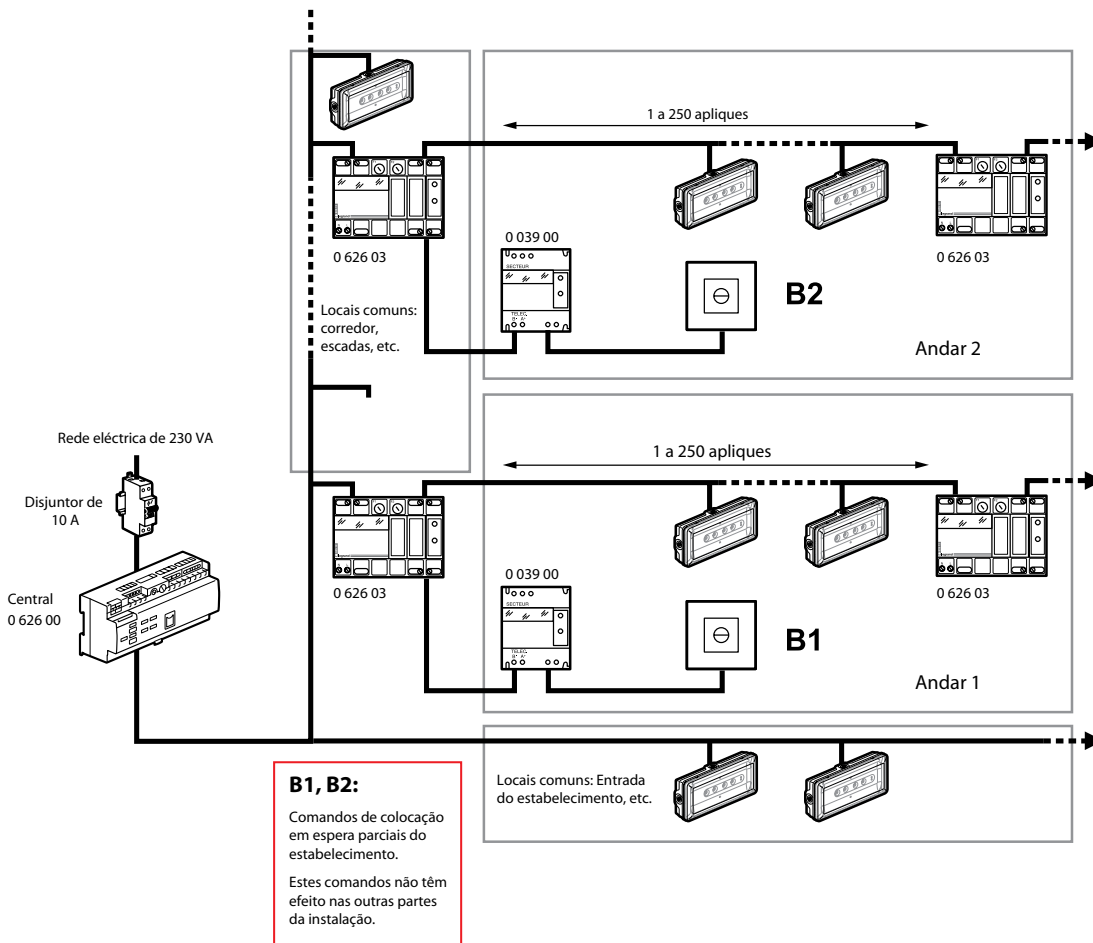


4. LIGAÇÃO (CONTINUAÇÃO)

**■ 4.3 Ligação para uma instalação endereçável para os apliques LVS (ref.ª 6 624 31/33/34/40 apenas)
Instalação com colocação em suspensão geral**



Instalação com colocação em suspensão parcial



5. ENDEREÇAMENTO DE UM APLIQUE LVS COM A FERRAMENTA DE CONFIGURAÇÃO REF.ª 0 626 10

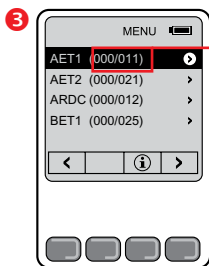
5.1 Programação do endereço com a ferramenta de configuração carregada através do software de configuração das interfaces



1 Acender a ferramenta de configuração pressionando a tecla OK durante 2 segundos.



2 Seleccionar a linha Zonas no menu principal

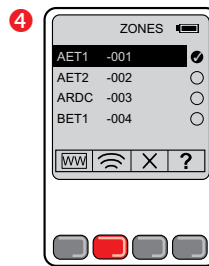


3 Indica o número de apliques na zona e o número endereçado: aqui 11 apliques nesta zona e 0 endereçados.



3 Seleccionar a zona onde pretende endereçar os apliques.

5. ENDEREÇAMENTO DE UM APLIQUE LVS COM A FERRAMENTA DE CONFIGURAÇÃO REF.ª 0 626 10



Explicação das teclas:

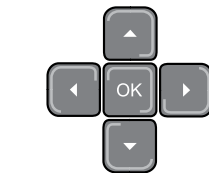
Permite dar a posição dos comutadores para os apliques com comutador.

Permite endereçar o aplico posicionando-se na parte inferior com a ferramenta de configuração (os LED de emergência do aplico endereçado acendem durante 2 segundos).

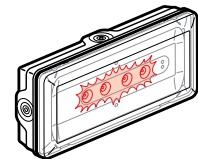
O aplico não deve conter um endereço.

Permite eliminar o endereçamento de um aplico com este endereço. O endereço 0000 permite eliminar o endereçamento independentemente do endereço do bloco (os LED de emergência acendem 2 vezes durante 2 segundos). Esta etapa é obrigatória em caso de alteração de endereço do aplico.

Permite testar o aplico endereçado (os LED de emergência do aplico acendem 2 segundos para sinalizar que o aplico contém o endereço do bloco e os LED de espera apagam para assinalar que o aplico não contém o endereço correcto).



5 O aplico deve estar ligado.



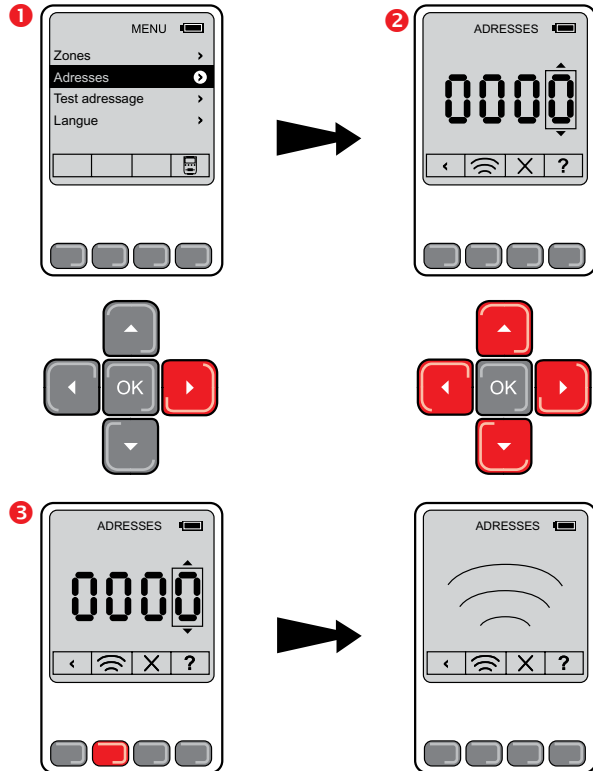
O aplico gravou o endereço com sucesso, deste modo, acende os seus LED de emergência durante 2 segundos.

Distância máxima entre o comando à distância e o aplico de 0,1 a 2 m.

5. ENDEREÇAMENTO DE UM APLIQUE LVS COM A FERRAMENTA DE CONFIGURAÇÃO REF.ª 0 626 10

5.2 Programação de um endereço conhecido com a ferramenta de configuração

Por exemplo, o endereço 0000.



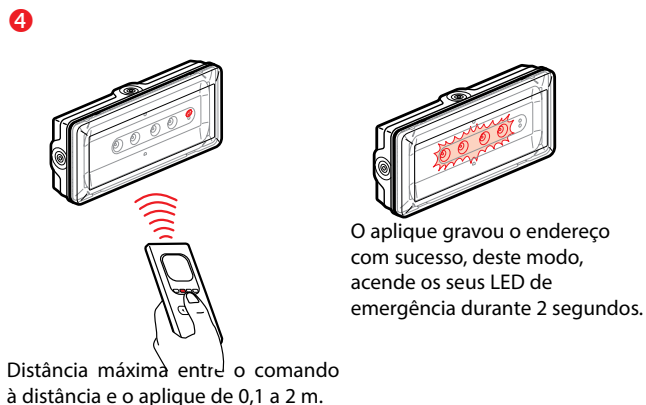
Explicação das teclas:

Permite endereçar o aplicle posicionando-se na parte inferior com a ferramenta de configuração (os LED de emergência do aplicle endereçado acendem durante 2 segundos).

O aplicle não deve conter um endereço.

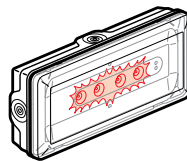
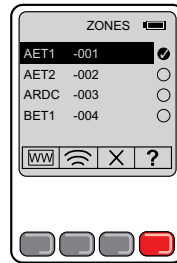
Permite eliminar o endereçamento do aplicle com este endereço. O endereço 0000 permite eliminar o endereçamento independentemente do endereço do bloco (os LED de emergência acendem 2 vezes durante 2 segundos). Esta etapa é obrigatória em caso de alteração de endereço do aplicle.

Permite testar o aplicle endereçado (os LED de emergência do aplicle acendem 2 segundos para sinalizar que o aplicle contém o endereço do bloco e os LED de espera apagam para assinalar que o aplicle não contém o endereço correcto).

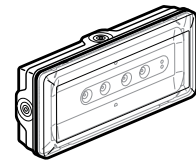


5. ENDEREÇAMENTO DE UM APLIQUE LVS COM A FERRAMENTA DE CONFIGURAÇÃO REF.ª 0 626 10

5.3 Teste de um endereço específico

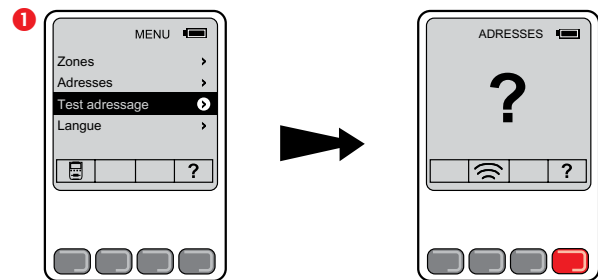


Se o endereço no interior do aplicle for o endereço testado, acende os seus LED de emergência durante 2 segundos.

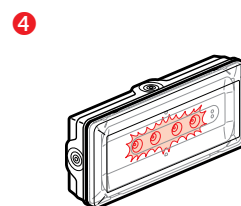
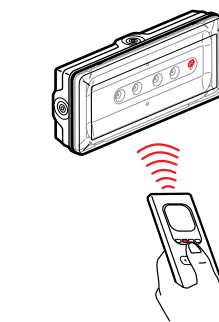


Se o aplicle tiver outro endereço ou se não tiver endereço, o aplicle apaga o seu LED de sinalização.

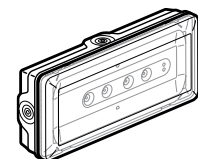
5.4 Testar se o aplicle estiver endereçado



Distância máxima entre o comando à distância e o aplicle de 0,1 a 2 m.



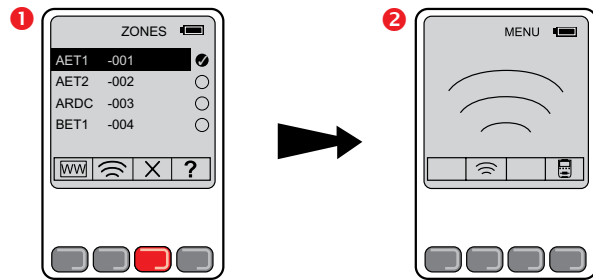
O aplicle tem um endereço, deste modo, acende os seus LED de emergência durante 2 segundos.



O aplicle não tem endereço, deste modo, apaga o seu LED de sinalização.

5. ENDEREÇAMENTO DE UM APLIQUE COM A FERRAMENTA DE CONFIGURAÇÃO REF.ª 0 626 10 (CONTINUAÇÃO)

■ 5.5 Apagar o endereço de um bloco



A operação é gravada, os LED de espera permanecem acesos, os LED de emergência acendem 2 vezes.

Distância máxima entre o comando à distância e o aplique de 0,1 a 2 m.

6. DADOS FOTOMÉTRICOS

Os dados fotométricos de todos estes apliques estão disponíveis no plug-in Dialux Legrand disponível no site da Legrand.

7. MANUTENÇÃO

■ 7.1 Peças de substituição

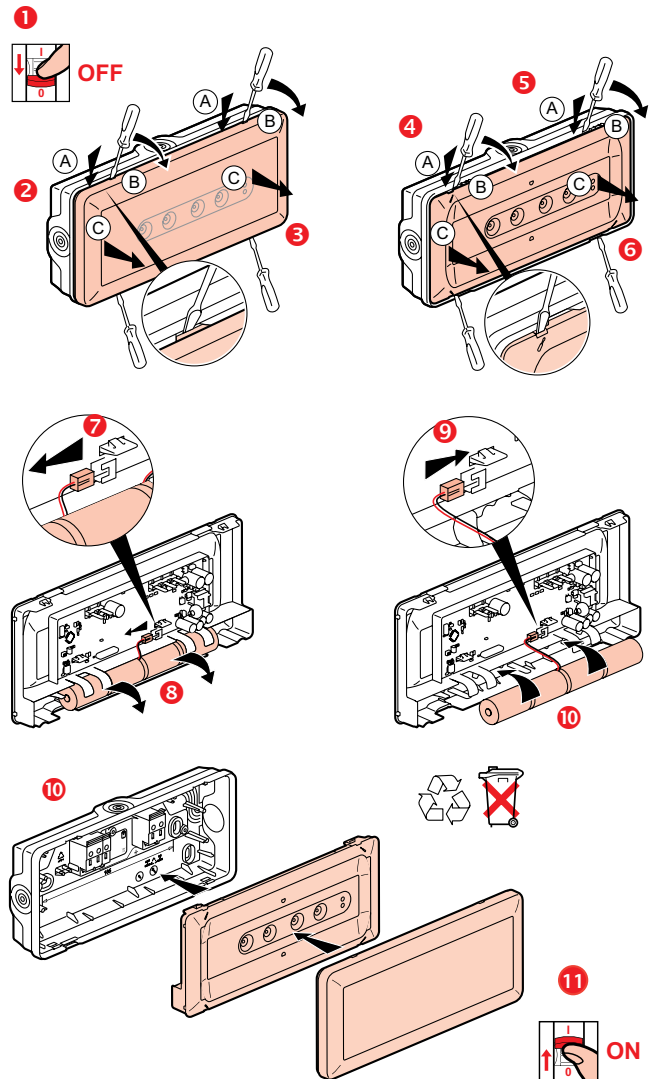
Ref.ª aplique	Bateria	Ref.ª bateria de substituição
6 614 31	2,4 V 1,5 Ah NiCd	0 610 92
6 614 33/6 624 31	3,6 V 1,5 Ah NiCd	6 609 72
6 614 34/6 624 33	4,8 V 1,5 Ah NiCd	6 609 62
6 614 40/6 624 34/6 624 40	4,8 V 2 Ah NiMH	6 609 71

7. MANUTENÇÃO (CONTINUAÇÃO)

■ 7.2 Substituição das baterias

As baterias devem ser substituídas quando o aplique autónomo já não realiza a sua duração atribuída de funcionamento.

Atenção: o produto deve estar apagado antes da desmontagem.



• Nota : Os LED não podem ser substituídos

Os distribuidores parceiros Legrand recuperam os apliques e as baterias usadas.

Após a alteração das baterias, substituir a etiqueta de manutenção escrevendo a data da nova colocação em funcionamento do aplique.

8. CONFORMIDADE E APROVAÇÃO

EN 60 598-2-22: Norma Europeia "Apliques Regras específicas Apliques para iluminação de emergência"

EN 60 598-1: Norma Europeia "Apliques"

EN 50172: Norma Europeia "Sistemas de iluminação de segurança"

EN 1838: Norma Europeia "Iluminação de emergência"

Produtos certificados com a marca AENOR N

Influências electromagnéticas: CEM

Emissão

- EN 55015 (tensões perturbadoras)

- EN 61000-3-2 (medidas das harmónicas) classe C

- EN 55022 (campo radiado) classe B

Imunidade

- EN 61000-4-2 (descargas electrostáticas) critério B 4 kV no contacto

- EN 61000-4-3 (campo electromagnético) critério A 10 V/m

- EN 61000-4-4 (transitórios rápidos) critério B 4kV na rede e 1 kV por acoplamento

- EN 61000-4-5 (ondas de choque) critério B

- EN 61000-4-6 (perturbações RF conduzidas) critério A

- EN 61000-4-8 (campo electromagnético a 50 Hz) critério A

- EN 61000-4-11 (quedas de tensão e interrupções curtas)

9. ACESSÓRIOS

Etiquetas autocolantes

- Conformidade com a norma EN ISO 7010:



6 616 70

- Outras soluções propostas:



6 616 71

6 616 72



6 616 80



6 616 81



6 616 82



6 616 83



6 616 84



6 616 85



6 616 86



6 616 87



6 616 88



6 616 89



6 616 90



6 616 91